



## 瀟灑揮別失戀 I don't care

2010-11-20 記者 林宜芳 文



2010年七月，韓國少女團體2NE1以輕快的舞曲風格，唱出不同的失戀心情。她們以中性甜美為特色，唱出不同的女性面貌，也唱出韓國女性的特質。

[〈I don't care〉](#) 唱出失戀女生的另一種心情。(影片來源/youtube)

〈I don't care〉歌曲中歌詞內容描述一個女生發現自己男朋友的眾多不可接受的惡行惡狀，決定要跟他分手。在台灣流行音樂，這樣的歌詞情境常見抒情的表現方式，然而，在〈I don't care〉以電音舞曲的方式呈現，是很有趣的手法，不同的音樂風格，也展現了不同地方女性不一樣的人格特質。

### 不同細膩慢歌 2NE1唱出輕快悲傷

女生在面對不好的對象時可以有怎麼樣的反應？在台灣流行音樂，如果是梁靜茹的專輯，很明顯的，這一定是一首悲傷的抒情小品。即使是作風處處展現時尚與自信的蕭亞軒，在專輯《瀟灑小姐》中，處理遇到壞男人的情境還是唱出了〈錯的人〉這首柔軟細膩的慢歌。韓國少女團體2NE1則以輕快的舞曲風格來表現這樣的情境，mv開頭就對女生們說：「有時候你們必須假裝你們不在乎，只有這樣男生才會瞭解。」

#### 媒體歷屆廣告

#### 推薦文章

- 變化自如 幕後的聲音演員
- 那些年 爸爸與芭樂的回憶
- 關余膚色 我想說的事

#### 總編輯的話 / 郭穎慈



本期共有十九篇稿件。頭題〈夢想配方 攝影甜點與咖啡〉忠實刻劃一位科技新貴勇敢出走，開設一間攝影風格咖啡廳的歷程和堅持。

#### 本期頭題王 / 洪詩宸



嗨，我是詩宸。雖然個子很小，但是很好動，常常靜不下來。興趣是看各式各樣的小說，和拿著相機四處拍，四處旅行。喜歡用相機紀錄下感動，或值得紀念的人事物。覺得不論是風景還是人物，每個快門的...

#### 本期疾速王 / 吳建勳



大家好，我是吳建勳，淡水人，喜歡看電影、聽音樂跟拍照，嚮往無憂無慮的生活。

#### 本期熱門排行



夢想配方 攝影甜點與咖啡  
洪詩宸 / 人物



橙色的季節 唯美「柿」界  
陳思寧 / 照片故事



老驥伏櫪 馬躍八方  
許翔 / 人物



追本溯源 探究大地之聲  
劉雨婕 / 人物



變化自如 幕後的聲音演員  
張婷芳 / 人物

瀟灑小姐蕭亞軒面對壞男人還是唱出了溫柔細膩的慢歌(影片來源/youtube)

〈I don't care〉初聽之下完全不會覺得這首歌要講的是一件難過的事。雖然歌名說不在乎，很大的歌詞還是很在乎，像是「你無法成為我為數眾多的朋友之一，雖然我因為你都忘了我的朋友」、「為了你徹夜哭泣的夜晚我會記得」，只有在副歌還有另一部分歌詞中展現下定決心離開壞男生的豪邁，但是由於大部分的歌詞都是韓文，聽的時候，即使她們唱著難過的歌詞，在電音舞曲的節奏下聽起來仍是輕快有力量，聽不懂韓文的人就很難發現這首歌其實還是帶有一點悲傷。

〈I don't care〉整首歌展現了女生的覺悟，女生不只可以逆來順受，躲起來偷偷哭泣，女生也可以站起來。歌曲的強烈節奏充滿了畫面，台灣女生仍聽著梁靜茹跟蕭亞軒的抒情歌躲在房間裡啜泣的時候，韓國女生就已經在暖身，準備要走出房門甩壞心的男朋友兩巴掌。這完全符合了從電影《我的野蠻女友》開始，大家對韓國女生強烈作風的一般想像。

日本女生出門一定要化妝，舉止一定要得宜有禮，把最好的一面表現出來，韓國女生更激進，不只化妝，更多的人還會選擇用整形的方式，讓自己看起來更漂亮，在被凝視時可以更有自信，吸引更多人的目光。從這裡可以看出來，強烈作風的韓國女生，其實還是在乎男生的看法，就像〈I don't care〉歌名說不在乎，其實歌詞裡還是有很多在乎，只是用強烈的節奏掩飾，不讓壞男生看出心裡的悲傷。

女生失戀之後，除了可以找三五姊妹到KTV不停的點悲傷抒情慢歌，唱一整個晚上把眼淚都流光，一覺醒來之後再想辦法把壞男生忘掉，現在還多了聽〈I don't care〉的選項！在心裡揍壞男生兩拳，然後豪邁的走出他的世界。歌名的「我不在乎」除了對男生說，女生們也應該要對自己說。

### 少女團體 哪有成熟與純真的分界線

聽完〈I don't care〉最深的印象是不斷重複的“e e e”尾音，在MV中成熟的舞蹈技巧和濃妝也許會讓人分不出她們的年紀，而這個重複的尾音提醒了聽的人，她們是少女團體。

少男少女團體是近年韓國音樂的主流，少女團體中，從《少女時代》開始，2009年的Gee攻占流行市場，延燒至今，帶起韓國舞曲的風潮。這些舞曲的特色的共同特色之一是團體，團體都由年輕漂亮、會跳舞的少女組成。



少女團體2NE1(圖片來源/Last.fm)

在2NE1中，最年輕的團員Minzy 1994年出生，今年才16歲。實在難以想像16歲的少女就化這麼濃的妝，在這麼重口味的音樂裡，跳這麼成熟的舞。但是在韓國的眾多少女團體裡，這樣的情形很常見，16歲在裡面可能還不能算是年紀很小的。她們真的懂自己在唱些什麼嗎？

年紀小也間接顯示了這些團體的壽命問題，演藝圈充滿年輕少女時，30歲的女藝人有多少競爭力？2NE1裡有另外兩個較年長的團員Bom跟Dara今年26歲，她們30歲的時候還能出現在舞曲歌壇嗎？她們30歲的時候還可以接受自己跟15、16歲的小妹妹一起穿鮮艷顏色的服裝跳電音舞曲的舞嗎？是否還有觀眾會接受她們跟15、16歲的小妹妹做一樣的事？

### 如魔鬼燈的炫目感 重複勾出I don't care

舞曲的另一個共同特色是不斷重複的重點歌詞和旋律，在舞曲中被分類為“hook”，這個英文單字直譯是勾，藉由不斷的重複的旋律或歌詞片段勾住聽的人，讓這些片段如中毒一般在腦海中縈繞。電音舞曲的重節拍原本就很容易讓人記得，加上這些重複，使得這些舞曲很容易被記住，在腦海中不斷播放，即使隨著時間會淡忘掉一些，但一聽到某個片段還是可以立刻想起來。

2NE1的特色是句尾的重複，幾乎每一首歌都有像〈I don't care〉的“e e e”重複，有些不是“e”，但也只不過換了一個母音，有時候會讓人不禁跟著一起“e”，這些重複讓人印象深刻，只要念出「I don't care e e e」，甚至不用唱出旋律，聽過的人就會知道在說哪首歌。

很多舞曲也有這樣的重複，這樣的停頓和重複像是舞廳的魔鬼燈，是一道強光，不停的閃爍，加上重拍與電音旋律帶來的彩色霓虹般的暈眩感覺，不論在何時何地，只要播出就能帶給人舞廳的氣氛，只要有這些舞曲，每一個人隨時都可以跳舞，像在舞池的中央聚光燈照射的地方，這是這些舞曲厲害的地方。聽歌的人會記得重複的地方，就像人們記得舞廳魔鬼燈閃爍的瞬間，舞池裡的人們看起來停止不動像電影停格的畫面。

這樣的安排在〈I don't care〉這首歌是好的，讓「I don't care」這句歌詞不斷在聽歌的人腦海中縈繞，講久了也許就能真的不在乎，在心裡打壞男人兩巴掌，然後瀟灑的走出陰影。



#### 無限可能的夢 白日夢

兵兵和一般人一樣，曾經有夢想，因被現實傷害而退縮，卻意外發現「白日夢」的不可思議，從此開始勇於作夢。

#### 象牙塔外 明星高中存廢戰



針對十二年國教實行的現況、明星高中備受爭議的現勢以及大眾紛歧的觀點作探討，歸納出可行的未來發展。

▲TOP